

ÉLITIS

Geisha



Référence Reference	Largeur Width	Raccord Repeat	Poids g/m ² Weight g/m ²	Composition Composition
Shibuya RM 750	135 cm 53.1"	-	410 g/ml 9 oz/sq.yd	62% cellulose 21% PL 12% liants 5% autres sur support intissé 62% cellulose 21% PL 12% bounding agents 5% other on a non woven base

- DIMENSION : VENDU AU MÈTRE LINÉAIRE EN 135 CM DE LARGE
- COMPOSITION : 62% CELLULOSE 21% PL 12% LIANTS 5% AUTRES
- DESTINATION : TOUS USAGES PRIVÉS ET COLLECTIFS
- GRANDE FACILITÉ DE POSE
- CLASSEMENTS AU FEU : CERTIFICAT EN COURS, NOUS CONSULTER

- SOLD IN LENGTHS BY THE METRE: WIDTH 135 CM
- COMPOSITION: 62% CELLULOSE 21% PL 12% BOUNDING AGENTS 5% OTHER
- DESTINATION: FOR PRIVATE AND COLLECTIVE USE
- VERY EASY TO HANG
- FIRE RATING: CERTIFICATE IN PROCESS, PLEASE CONTACT US FOR DETAILS

- ROLLENMASS: ALS METERWARE IN 135 CM BREITE ERHÄLTICH
- ZUSAMMENSETZUNG : 62% ZELLULOSE 21% PL 12% BINDEMITELE 5% ANDERE
- VERWENDUNG: ALLE PRIVATEN UND ÖFFENTLICHEN VERWENDUNGSZWECKE
- BRANDSCHUTZKLASSEN: BESCHEINIGUNG IN UMLAUF, BITTE MIT UNS KONTAKT ZU NEHMEN
- EINFACHE ANBRINGUNG

- DIMENSIONI: VENDUTO AL METRO LINEARE, IN 135 CM DI LARGO
- COMPOSIZIONE: 62% CELLULOSA 21% PL 12% LEGANTI 5% ALTRO
- DESTINAZIONE: TUTTI GLI USI, PRIVATI O COLLETTIVI
- CLASIFICACIONES AL FUEGO: CERTIFICATO IN ATTESTA, CONSULTARCI
- GRANDE FACILITÀ DI POSA

- DIMENSIÓN: .VENDIDO POR METROS LINEALES EN 135 CM DE ANCHO
- COMPOSICIÓN: 62% CELULOSA 21% PL 12% LIGANTES 5% OTRO
- DESTINO: CUALQUIER USO PRIVADO Y PÚBLICO.
- CLASIFICACION RESISTENCIA AL FUEGO : CERTIFICADO EN LA ESPERA DE REALIZACION, CONSULTARNOS
- GRAN FACILIDAD DE APLICACIÓN

- ПРОДАЮТСЯ ПОГОННЫМИ МЕТРАМИ ПРИ ШИРИНЕ 135 CM
- СОСТАВ: 62% ЦЕЛЛЮЛОЗА 21% ПОЛИЭСТЕР 12% СВЯЗУЮЩИЕ ВЕЩЕСТВА 5% ПРОЧЕЕ
- ПОДХОДЯТ ДЛЯ ЧАСТНЫХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ИНТЕРЬЕРОВ
- ПРОТИВОПОЖАРНАЯ ПРОПИТКА: УТОЧНЯТЬ
- ЛЕГКИЙ СПОСОБ ПОКЛЕЙКИ БЛАГОДАРИ НЕТКАНОЙ ОСНОВЕ

CRÉATION FRANCAISE / FRENCH CREATION - FABRIQUÉ EN FRANCE / MADE IN FRANCE - COPYRIGHT ÉLITIS 2011
ÉLITIS S.A.S - 2 BIS, RUE JEAN RODIER - 31400 TOULOUSE - FRANCE - WWW.ELITIS.FR



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)

FRANCAIS

AVANT POSE

Vérifier que les métrages livrés sont bien conformes à la commande autant concernant la référence, que la couleur. Si un défaut apparaît, ne rien couper et retourner la commande dans son intégralité et emballage d'origine. Nous n'admettrons aucune réclamation concernant les métrages coupés ou collés.

POSE

Le support doit être sain, sec, solide et dépourssiéré.

Sur fond normalement absorbant : utiliser une colle de type OVALIT M (Henkel), appliquer la colle au mur et poser le revêtement à sec sans pré humidification de l'envers du revêtement.

Sur fond neuf ou trop absorbant, type plâtre: préférer une application d'un fixateur de fond à une impression de peinture susceptible de bloquer le fond. Puis procéder de façon normale sur fond normalement absorbant.

Sur fond non absorbant: peinture glycérophtalique, métal, stratifié; le support doit être sain propre et parfaitement adhérent. Appliquer une colle de type OVALIT M (Henkel) au mur sans pré humidification de l'envers du revêtement, puis poser directement le revêtement au mur.

N'hésitez pas à nous consulter ou à consulter notre revendeur en cas de doute ou d'information complémentaire.

ENGLISH

BEFORE HANGING

Please check that the lengths correspond correctly to your order, particularly the reference and colour. If a defect appears, do not cut the rolls, but return the complete order in its original packaging. No complaints will be accepted if the rolls are cut or glued.

HANGING

The surface must be prepared (fill any holes or cracks), dry, solid and free from dust.

On normally absorbent surfaces use a special adhesive for wall textiles and glass-textile fabrics. Follow the adhesive manufacturer's instructions for hanging.

On a new or overly absorbent surface, such as plaster : apply a sealer binder to reduce porosity, rather than paint which completely seals the surface. Then, proceed as with a normally absorbent surface.

On non-absorbent surfaces use an adhesive for textile wall fabrics and glass-textile fabrics. Follow the adhesive manufacturer's instructions.

Please do not hesitate to contact us or our reseller if you have any questions, or if you require further information.

DEUTSCHE

VOR DEM TAPEZIEREN

Prüfen Sie, ob die gelieferte Meterware, d.h. die Artikelnummer und die Farbe Ihrer Bestellung entspricht. Im Fall eines Fehlers schneiden Sie die Ware bitte nicht und senden Sie die gesamte Bestellung in ihrer Originalverpackung zurück. Wir akzeptieren keinerlei Reklamationen für geschnittene oder geklebte Meterware.

TAPEZIEREN

Der Untergrund muss unversehrt, trocken, fest und staubfrei sein. **Auf normal absorbierendem Untergrund** einen Spezialkleister für Wandtextilien und Glasfasertapeten verwenden. Die Tapezieranweisungen des Kleisterherstellers befolgen.

Auf neuem oder zu stark saugfähigem Untergrund, Typ Gips : Es sollte besser ein Tiefengrund aufgetragen werden, anstelle eines Anstriches, der den Untergrund versiegeln könnte. Dann vorgehen wie bei einem normal saugfähigem Untergrund.

Auf nicht saugfähigem Untergrund einen Kleister für Wandtextilien und Glasfasertapeten verwenden. Die Anweisungen des Kleisterherstellers befolgen.

Eine Anleitung zum Tapezieren wird Ihrer Lieferung beigelegt. Bei Fragen und für weitere Informationen können Sie sich jederzeit direkt an uns, oder an unseren Vertriebspartner wenden.

ITALIANO

CONSIGLI PRIMA DELLA POSA

Verificare che i metraggi consegnati sono totalmente conformi all'ordine tanto per quanto riguarda la referenza che per quanto riguarda il colore. Se dovesse apparire un difetto, non tagliare niente e restituirci l'ordine completo nell'imballaggio originale. Non ammetteremo nessun reclamo per il metraggio tagliato o incollato.

POSA

Il supporto deve essere sano, asciutto, solido e esente da polvere.

Su fondo normalmente assorbente utilizzare una colla speciale per tessili murali e tela di vetro. Seguire le istruzioni dei posa fornite dal fabbricante di colla.

Su fondo nuovo o estremamente assorbente, per esempio, il gesso usare preferibilmente un fissatore di fondo piuttosto che una pittura che rischierebbe di bloccare il fondo. In seguito, procedere normalmente su fondo con normale assorbimento.

Su fondo non assorbente utilizzare una colla per tessili murali e fibre di vetro. Seguire le istruzioni dei posa fornite dal fabbricante di colla.

Non esitare a consultarci o a consultare il nostro rivenditore in caso di dubbio o per informazioni aggiuntive.

ESPAÑOL

ANTES DE LA COLOCACION

Comprobar que los metros entregados son bien conformes al pedido, tanto respecto a la referencia como al color. Si aparece un defecto, no cortar nada y devolver el pedido en su integridad y embalaje de origen. No admitiremos ninguna reclamación respecto a los rollos cortados o pegados.

COLOCACIÓN

El soporte debe ser sano y sólido, estar seco y desempolvado.

Sobre fondo normalmente absorbente utilizar una cola especial para tejidos murales y telas de vidrio. Seguir las instrucciones de colocación del fabricante de cola.

Sobre una superficie nueva o demasiado absorbente (por ejemplo, yeso/escayola) es preferible aplicar una base fijadora en lugar de una capa de pintura, ya que sellaría la superficie. A continuación, proceder de forma habitual sobre la superficie normalmente absorbente.

Sobre fondo no absorbente utilizar una cola para tejidos murales y telas de vidrio. Seguir las instrucciones del proveedor de cola.

No dude en consultarnos o comunicarse con uno de nuestros representantes cualquier duda o complemento de información que necesite.

РУССКИЙ

Подготовительные работы

Проверьте, что весь метраж обоев имеет одинаковый номер (код) изготовителя и находится во внешне хорошем состоянии, а также цвет и количество обоев соответствует Вашему выбору. Если обнаружено внешнее повреждение, ничего не отрезать и вернуть весь метраж, не вскрывая оригинальной упаковки. Если обои были вскрыты или разрезаны на полотна, претензии по качеству не принимаются.

Наклеивание

Поверхность стен должна быть гладкой, ровной, сухой, чистой, прочной, нормально абсорбирующей.

Для нормально абсорбирующей поверхности: использовать специальный клей для текстильных и стеклообоев, следуя рекомендациям производителя клея.

Для пористой, сильно абсорбирующей поверхности: загрунтовать стену; затем наклеивать обои так, как это описано для нормально абсорбирующей поверхности.

Для не абсорбирующей, блокированной поверхности: использовать клей для текстильных и стеклообоев, следуя рекомендациям производителя клея.

В случае возникновения вопросов обращайтесь к продавцу.